



# Manual de instrucciones

PCE-A 430 | Anemómetro



Manual de usuario disponible en varios idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文). Los encontrará en nuestra página web: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Última modificación: 22 de marzo de 2024  
v1.0

## Índice

<b>1</b>	<b>Información de seguridad .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Especificaciones técnicas .....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Contenido del envío.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Descripción general.....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Descripción del dispositivo .....</b>	<b>4</b>
5.1	Aparato .....	4
5.2	Pantalla.....	5
<b>6</b>	<b>Modo de uso .....</b>	<b>6</b>
6.1	Alimentación .....	6
6.2	Encendido.....	6
6.3	Apagado .....	6
6.4	Desconexión automática .....	6
6.5	Iluminación de fondo de la pantalla .....	6
6.6	Batería baja.....	6
6.7	Función MAX/AVG .....	6
6.8	Unidades de temperatura .....	6
6.9	Unidades de la velocidad del aire .....	6
6.10	Sobrerango .....	6
<b>7</b>	<b>Garantía.....</b>	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>Reciclaje.....</b>	<b>7</b>

## 1 Información de seguridad

Lea detenidamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo por primera vez. El dispositivo sólo debe ser utilizado por personal cualificado. Los daños causados por no cumplir con las advertencias de las instrucciones de uso no están sujetos a ninguna responsabilidad.

- Este dispositivo debe utilizarse sólo en la forma descrita en el presente manual de instrucciones. En caso de que se utilice para otros fines, pueden producirse situaciones peligrosas.
- Utilice el dispositivo sólo si las condiciones ambientales (temperatura, humedad, etc.) están dentro de los valores límite indicados en las especificaciones. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, luz solar directa, humedad ambiental extrema o zonas mojadas.
- No exponga el dispositivo a golpes o vibraciones fuertes.
- La carcasa del dispositivo sólo puede ser abierta personal cualificado de PCE Instruments.
- Nunca utilice el dispositivo con las manos húmedas o mojadas.
- No se deben realizar modificaciones técnicas en el dispositivo.
- El dispositivo sólo debe ser limpiado con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.
- El dispositivo sólo debe ser utilizado con los accesorios o recambios equivalentes ofrecidos por PCE Instruments.
- Antes de cada uso, compruebe que la carcasa del dispositivo no presente daños visibles. Si hay algún daño visible, el dispositivo no debe ser utilizado.
- El dispositivo no debe utilizarse en atmósferas explosivas.
- El rango de medición indicado en las especificaciones no debe excederse bajo ninguna circunstancia.
- No utilice el dispositivo en ambientes con una temperatura y humedad muy alta.
- El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar daños en el dispositivo y lesiones al usuario.

No nos hacemos responsables de los errores de imprenta y de los contenidos de este manual. Nos remitimos expresamente a nuestras condiciones generales de garantía, que se encuentran en nuestras *Condiciones Generales*.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con PCE Ibérica S.L. Los datos de contacto se encuentran al final de este manual.

## 2 Especificaciones técnicas

<b>Velocidad del aire en m/s</b>	
Rango	0,7 ... 30 m/s
Resolución	0,1 m/s Rango < 20 m/s 1 m/s Rango > 20 m/s
Precisión	± (4 % + 2 dígitos)
<b>Velocidad del aire en km/h</b>	
Rango	2,5 ... 105 km/h
Resolución	0,1 km/h Rango < 20 km/h 1 km/h Rango > 20 km/h
Precisión	± (4 % + 2 dígitos)
<b>Velocidad del aire en mph</b>	
Rango	1,5 ... 67 mph
Resolución	0,1 mph Rango < 20 mph 1 m mph Rango > 20 mph
Precisión	± (4 % + 2 dígitos)
<b>Velocidad del aire en kts (nudos)</b>	
Rango	1,3 ... 58,3 kts
Resolución	0,1 kts Rango < 20 kts 1 kts Rango > 20 kts
Precisión	± (4 % + 2 dígitos)
<b>Temperatura</b>	
Rango	-20 ... +50 °C / -4 ... +122 °F
Resolución	0,1 °C / 0,1 °F
Precisión	±1,5 °C / ±2,7 °F
<b>Otras especificaciones</b>	
Funciones	MAX / AVG (valor promedio)
Pantalla	LCD con retroiluminación
Sensor	Cazoletas
Desconexión automática	Tras 15 minutos de inactividad
Idioma menú	Inglés
Alimentación	1 x pila de 9 V tipo 6LR61
Protección IP	IP20
Altitud de funcionamiento	< 2000 m
Condiciones de funcionamiento	-20 ... +60 °C / 10 ... 90 % H.r.
Condiciones de almacenamiento	-20 ... +60 °C / 10 ... 75 % H.r.
Dimensiones	145 x 55 x 48 mm
Peso	36,5 g

### **3 Contenido del envío**

1 x Anemómetro PCE-A 430  
1 x Pilas de 9 V  
1 x Estuche  
1 x Manual de instrucciones

### **4 Descripción general**

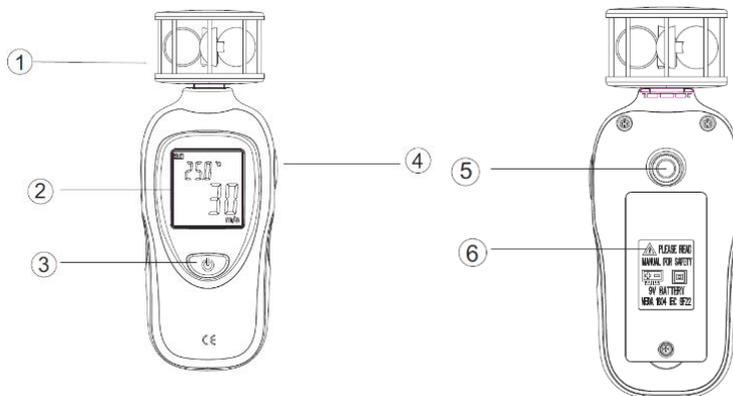
Este anemómetro ha sido diseñado con un sensor de cazoletas. Este diseño permite medir de forma más rápida y precisa la velocidad del aire sin que se vea afectada la medición por la dirección del viento.

La pantalla LCD indica la velocidad del aire, la intensidad del viento (Escala de Beaufort) y la temperatura.

Este anemómetro se utiliza principalmente para la medición de la velocidad del viento y la temperatura de diversos entornos, tales como la construcción, fábricas, escuelas, oficinas, conductos de aire acondicionado, pero también en el ámbito privado.

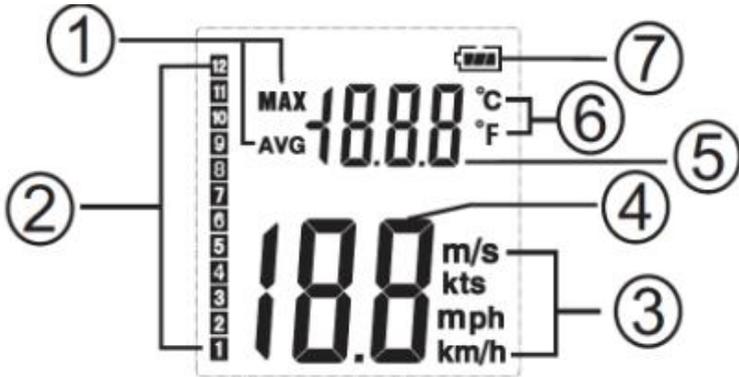
## 5 Descripción del dispositivo

### 5.1 Aparato



1	Sensor de cazoletas
2	Pantalla
3	Tecla ON/OFF
4	Tecla MAX/AVG
5	Rosca para montaje sobre trípode
6	Compartimento de pilas

## 5.2 Pantalla



1	Indicación del valor máximo (MAX) / valor promedio (AVG)
2	Escala de Beaufort
3	Unidad de la velocidad del aire
4	Valor de medición de la velocidad del aire
5	Valor de medición de la temperatura
6	Unidad de la temperatura
7	Nivel de la pila

## 6 Modo de uso

### 6.1 Alimentación

Abra el compartimento de pilas e inserte una pila de 9 V.

### 6.2 Encendido

Mantenga pulsada la tecla ON/OFF durante unos 3 segundos hasta que la pantalla LCD se haya encendido. Entonces, puede soltar la tecla.

### 6.3 Apagado

Mantenga pulsada la tecla ON/OFF durante unos 3 segundos hasta que la pantalla LCD se haya apagado. Entonces, puede soltar la tecla.

### 6.4 Desconexión automática

El anemómetro se apaga automáticamente tras unos 15 minutos de inactividad.

### 6.5 Iluminación de fondo de la pantalla

Una vez puesto en marcha el anemómetro, pulse cualquier tecla para encender activar la iluminación de fondo de la pantalla. Esta se apaga automáticamente tras unos 30 segundos de inactividad.

### 6.6 Batería baja

Cuando aparezca el icono de batería baja , sustituya la pila.

### 6.7 Función MAX/AVG

Pulse la tecla "MAX/AVG" para visualizar el valor máximo en pantalla. Pulse nuevamente la tecla "MAX/AVG" para visualizar el valor promedio en pantalla.

### 6.8 Unidades de temperatura

Puede visualizar el valor de temperatura en las unidades °C y °F. Para cambiar de unidad, mantenga pulsada la tecla "MAX/AVG" durante 3 segundos.

### 6.9 Unidades de la velocidad del aire

Puede visualizar el valor de la velocidad del aire en las unidades m/s, km/h, mph y kts (nudos). Para cambiar de unidad, pulse brevemente la tecla ON/OFF.

### 6.10 Sobrerrango

#### Temperatura

Cuando el valor de medición de temperatura sea inferior al rango especificado podrá visualizar en pantalla "OL". Cuando el valor de medición de temperatura sea superior al rango especificado podrá visualizar en pantalla "OH".

#### Velocidad del aire

Cuando el valor de medición de la velocidad del aire sea superior al rango especificado podrá visualizar en pantalla "OL".

## 7 Garantía

Nuestras condiciones de garantía se explican en nuestras *Condiciones generales*, que puede encontrar aquí: <https://www.pce-instruments.com/espanol/impreso>.

## 8 Reciclaje

Por sus contenidos tóxicos, las baterías no deben tirarse a la basura doméstica. Se tienen que llevar a sitios aptos para su reciclaje.

Para poder cumplir con la RII AEE (devolución y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) retiramos todos nuestros aparatos. Estos serán reciclados por nosotros o serán eliminados según ley por una empresa de reciclaje. Puede enviarlo a:

PCE Ibérica SL  
Calle Mula, 8  
02500 Tobarra (Albacete)  
España

Para poder cumplir con la RII AEE (recogida y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) retiramos todos nuestros dispositivos. Estos serán reciclados por nosotros o serán eliminados según ley por una empresa de reciclaje.

RII AEE – N° 001932  
Número REI-RPA: 855 – RD. 106/2008



Todos los productos marca PCE  
tienen certificado CE y RoHS.

## Información de contacto PCE Instruments

### Alemania

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Reino Unido

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### Países Bajos

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Tel.: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Francia

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forets  
France  
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17  
Fax: +33 (0) 972 35 37 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Italia

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Tel.: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Estados Unidos

PCE Americas Inc.  
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel.: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### España

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mula, 8  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel.: +34 967 543 548  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Turquía

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Dinamarca

PCE Instruments Denmark ApS  
Birk Centerpark 40  
7400 Herning  
Denmark  
Telf.: +45 70 30 53 08  
kontakt@pce-instruments.com  
https://www.pce-instruments.com/dansk